



Level



Pressure



Flow



Temperature

Liquid  
Analysis

Registration

Systems  
Components

Services



Solutions

## Herstellerinformation

für Anwender betreffend Softwareänderungen  
(in Anlehnung an NAMUR-Empfehlung 53)

### 1. Art des Gerätes

- ☒ Feldgerät / signalverarbeitendes Gerät
- ☐ Anzeige- / Bedienkomponente / Handkommunikator o.ä.
- ☐ Modem / Schnittstelle

Hersteller : Endress+Hauser Flowtec AG

Gerät : Magnetisch-induktive Durchfluss-Messsystem

Typ : Promag 50 HART (0x41)

Bestellstruktur : 50\*\*\*\_\*\*\*\*\*A, D, S, T, W

### 2. Software

Bisherige Firmwareversion : 2.01.01

Neue Firmwareversion : 2.01.02

Wie kann die bisherige Firmware-Versionnummer ermittelt werden? : • Vorortanzeige  
• Anschlussschild  
• Konfigurations- und Servicesoftware z.B. FieldCare  
• Handbediengeräte für Fernkonfiguration z.B. Field Xpert SFX100

Beschreibung der Änderungen gegenüber der Vorgängerversion : • OED Funktion wurde angepasst

### 3. Kompatibilität

Ist das Bedientool mit der neu installierten Gerätefirmware kompatibel?

- ☐ Ja
- ☒ Nein, Beschreibung:

Ein Update der jeweiligen DD's (Device Description) der benötigten Konfigurations-Tools ist notwendig.



## Herstellerinformation

für Anwender betreffend Softwareänderungen  
(in Anlehnung an NAMUR-Empfehlung 53)

Ist ein Update der Firmware generell empfehlenswert?

- ☐ Ja:  
☒ Nein, Begründung:

Werden die zusätzlichen Eigenschaften für den Betrieb des Messsystems nicht benötigt, ist kein Firmware-Update notwendig.

### 4. Bedienungsanleitung

Ist eine neue Betriebsanleitung notwendig?

- ☐ Ja  
☒ Nein

Welche Betriebsanleitung passt zur neuen Firmware?

Gerät	Kommunikationsoption	Anleitung	Bezeichnung
Promag 50	HART	Betriebsanleitung	BA046D/06/de/03.05

Die neuen Anleitungen können im Internet bezogen werden:

<http://www.endress.com> – Bereich „DOWNLOAD“  
– Angabe des Gerätes und Dokumentationstyp

### 5. Preis

Ändert sich der Gerätepreis?

- ☐ Ja, neue Preise und Updatekosten (ohne Einbau) liegen als Anlage bei  
☒ Nein